

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[Correspondance active de Jean-Baptiste André Godin](#)[Collection Godin](#)[Registre de copies de lettres envoyées](#)[CNAM FG 15 \(26\)](#)[Item](#)[Jean-Baptiste André Godin à Imogene C. Fales, 5 mai 1887](#)

Jean-Baptiste André Godin à Imogene C. Fales, 5 mai 1887

Auteur·e : Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Informations sur le document source

Cote FG 15 (26)

Collation 2 p. (426r, 427r)

Nature du document Copie à la presse d'un manuscrit

Lieu de conservation Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris

Citer cette page

Godin, Jean-Baptiste André (1817-1888), Jean-Baptiste André Godin à Imogene C. Fales, 5 mai 1887, Bibliothèque centrale du Conservatoire national des arts et métiers, Paris, FG 15 (26)

Consulté le 28/02/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Famililettres/items/show/52339>

Copier

Informations sur l'édition numérique

Éditeur Équipe du projet FamiliLettres (Famillistère de Guise - CNAM) & Projet EMAN (UMR Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne Nouvelle)

Droits Famillistère de Guise et Bibliothèque centrale du CNAM ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Présentation

Auteur·e [Godin, Jean-Baptiste André \(1817-1888\)](#)

Date de rédaction [5 mai 1887](#)

Lieu de rédaction Guise (Aisne) - Famillistère

Destinataire [Fales, Imogene C. \(1831-1902\)](#)
Lieu de destination 20, rue d'Antin, Paris
Scripteur / Scriptrice [Moret, Marie \(1840-1908\)](#)

Description

Résumé Godin envoie à Fales l'instruction aux visiteurs du Familistère et l'étude sociale *Le Familistère*. Il lui offre l'hospitalité au Familistère et la prévient qu'on ne parle pas anglais chez lui mais qu'un membre du personnel sachant l'anglais pourra lui donner les explications utiles.

Notes Une visite d'Imogene C. Fales au Familistère n'est pas enregistrée dans le Livre des visiteurs et visiteuses du Familistère (collection Familistère de Guise).

Support La copie de la lettre utilise le papier du registre orienté dans le format paysage ; le texte est copié sur deux colonnes, chacune correspondant à une page de la lettre.

Mots-clés

[Anglais \(langue\)](#), [Visite au Familistère](#)

Œuvres citées [Godin \(Jean-Baptiste André\), Études sociales n° 1 : Le Familistère, Guise, Imprimerie Baré, 1884.](#)

Notice créée par [Pauline Pélissier](#) Notice créée le 14/06/2024 Dernière modification le 27/09/2024

Guise Familistère
3 mai 1847

À Madame Imogene Fales.

Madame,

En réponse à votre lettre du 3^e, j'ai l'honneur de vous envoyer, sous ce pli, l'instruction que nous adressons aux personnes désireuses de visiter le Familistère. Je vous envoie également, par ce courrier, l'étude sociale; Le Familistère dont il est parlé dans cette Notice.

Vous pourrez, si vous le

préférez, nous faire conduire en arrivant à Guise, directement chez moi au Familistère où je tiendrais une chambre à votre disposition.

Mais, ne sachant si vous parlez le français, je dois vous prévenir que nous ne parlons pas l'anglais. Néanmoins, nous aurions parmi le personnel des employés de l'Association quelqu'un parlant anglais, pour vous expliquer les choses si cela était nécessaire au cours de votre visite, dans le cas où vous n'auriez pas d'in-

Interprète.

Veuillez agréer,
Madame, l'assurance
de ma considération
distinguée.

Godin